

# "羚羊"击败"大象"

获社会党提名,罗亚尔正式冲击法国总统宝座

她自称是法国政界的"羚羊",以此把自己与那些西装革履的中年男性 政治家区分开来,后者被昵称为"大象"。她常说,羚羊跑得比大象快。果然, 在 16 日法国社会党党内选举中,"羚羊"击败"大象",获得了作为社会党候 选人参加明年法国总统选举的资格。她就是塞戈莱娜•罗亚尔,一个有着4个 孩子的未婚母亲,一位喜穿白衣、漂亮如明星的政治家。



11月16日,罗亚尔在梅勒参加社会党总统候选人选举后成为媒体焦点。

新华社/路透

#### 提名表决 压倒优势战胜两老将

据报道,这次投票在16 日晚间 10 时结束, 经过统 计,社会党官员在午夜公布 了结果,罗亚尔赢得60.62% 的选票,超过了候选人提名 所需要的党内半数选票,而 她的对手前经济部长斯特劳 斯·卡恩和前总理法比尤斯 分别只获得 20.83% 和 18.54%的选票。

社会党官员表示:"这一 结果清楚表明只需要一轮投 票就足够了,可以说罗亚尔 已经是社会党候选人。"当 天共有21.9万人参加投票, 占社会党成员人数的82%。

【人物特写】

在结果公布后,卡恩和法比 尤斯的发言人代表他们宣布 承认失败。

罗亚尔在获胜后露出了 喜悦的笑容,她对支持者表 示了感谢,并不无感慨地说: 我以这样的方式当选是非 同一般的。我希望代表变革 的力量,获得信任和资格。今 天,我想获得这种资格。

明年4月22日,罗亚尔 将高举社会党大旗,加入到 激烈的总统选举中。

#### 打扫战场

与党内"大象"修补关系

53岁的罗亚尔上个世纪 70年代开始从政,自从她角 逐社会党提名以来就在法国

掀起了"罗亚尔热",她的女 性身份和高支持率更令国际 媒体格外关注。但是,社会党 内还有好几位盼望登上总统 宝座的重量级人物,包括她 的伴侣、社会党党魁奥朗德。 罗亚尔的闯入,让"大象"们 感到非常不安, 双方的较量 也相当不留情面。

批评者认为,罗亚尔正 在将左翼的社会党路线推向 中间路线。在电视辩论中,罗 亚尔在经济和国际事务方面 的含糊态度, 也成为对手攻 击的重点

尽管罗亚尔最终在这场 激烈的"内战"中干净利落 地胜出, 但她的对手认为, " 反传统" 的罗亚尔无法团

结起法国的左派。罗亚尔在 获胜后说:"前面还有6个 月,我明天的工作就是把他 们 左派人士) 凝聚到一起, 包括那些没有给我投票的 人。他们是我要依靠的人。

## 总统大选

一个女人与一个男人

从党内杀出重围的罗亚 尔下一步要面对的将是一场 真正的恶仗了,觊觎爱丽舍 宫宝座的人物遍布从极右翼 到极左翼的各个阵营。但从 目前的形势看来, 罗亚尔和 右翼阵营参选呼声最高的现 任内政部长萨尔科奇将是这 场选战的真正主角。他们两 人在竞选中都借用了美国式 的招数,少了些法国式的含 蓄,重点突出个人魅力。

今年8月,法国一家杂 志刊登了罗亚尔的度假照 片。照片上,正在海边的罗 亚尔穿着绿松石色的比基 尼泳装,戴着蓝色棒球帽和 深色太阳镜,面容姣好,身 段苗条。

另一份杂志则把罗亚尔 的泳装照与萨尔科齐赤裸上 身在阳光中慢跑的照片一并 印在封面,以《阳光中的对 决》为题,暗喻两人之间的明 争暗斗。

法国民意调查机构 I-FOP 在 11 月 9 日至 11 日 对 948 名居民进行了一次电 话调查。16 日公布的结果显 示,罗、萨两人目前人气平分 秋色。调查报告说,萨尔科奇 在明年 4 月 22 日的首轮投 票中可能以34%的选票领 先于罗亚尔 30%。而在 5 月 的第二轮决定性投票中,两 人将以各赢 50% 打成平 康娟 徐海静

# 罗亚尔将开启法国"她"时代?

## 一路行来 仕途坦荡

罗亚尔 1953 年出生于 非洲塞内加尔,父亲是法国 职业军人。罗亚尔家风严厉, 她共有7个兄弟姐妹。

罗亚尔毕业于曾培养出 大批法国政界及商界精英的 国家行政学院,并在那里遇到 了她的生活伴侣弗朗索瓦·奥 朗德。奥朗德是社会党现任总 书记, 二人育有4个子女,但 一直没步入婚姻殿堂。

罗亚尔首次出现在公众 视线中是在1992年。当时, 身为时任法国总统弗朗索 瓦·密特朗得意门生的罗亚 尔出任环境部长。2000年至 2002年间,她又在法国社会 党和共产党组成的左翼联盟 政府中担任就业和互助部份 责家庭和儿童事务的部长级 代表。2002年,罗亚尔获选法 国历史上第一位女省长。在 2005年的地区选举中,罗亚 尔以压倒性的胜利成为普瓦 图 - 夏朗德大区的议会主席。 她也是目前法国 22 个大区主 席中唯一的一名女性议长。

# 美女政治家争议多

罗亚尔并不是法国历史 上第一位参加总统竞选的女 性,2002年总统竞选,就有 4位女性候选人;上世纪80 年代,华裔法籍的成之凡女 士也曾经参加竞选, 但罗亚 尔却是法国实力最强、民望 最高、争议最多、最让对手担 心、最受媒体关注也最有望 胜出的女性总统竞选人!

罗亚尔已有 20 年从政 经历,写过4本书,担任过 3个内阁职务,但批评者仍 把她视为"新来者",认为她 缺少政治经验。

批评声音不仅来自外 部,也来自社会党内部。事实 上,在社会党内部,罗亚尔一 百备受争议。她对社会党内 出质疑,并提交削减青少年犯 罪的草案,这一系列举措震动 了社会党成员,也让她的伴侣 奥朗德对她避而远之。

她的一些提议登上报 纸头版,比如,为青少年罪 犯设立训练营,派"公民陪 审团"监督政治家活动。但

批评者认为,这些建议说明 罗亚尔是个民粹主义者,要 么就是为得到媒体注意而 故意炒作的噱头。

罗亚尔的性别在竞选 中格外受关注。一名社会党 成员说:"她获胜的原因只 是因为她是一个女人。"罗 亚尔的反对者认为她徒有 其表,不具备能力。她的支 持者却认为,罗亚尔是社会 党内"一股清新的风"

当她宣布参加社会党 内候选人竞选时,前总理法 比尤斯不屑地说:"那谁去 照看孩子?"

罗亚尔虽已年过50,但 依然身材姣好,容貌靓丽。 在法国一家时尚杂志 2006 年全球 100 位最性 感女性人物评选中,她名

竞选过程中,罗亚尔 身穿颜色亮丽的衬衫、剪 裁合体的套装,不断出现 在各种场合,给看惯了中 年男性政治家的法国选 民以耳目一新的感觉。不

可否认,形象为她加分不 少。性别政治高级研究员马 里耶特·西诺说:"有人把她 (罗亚尔) 当作是漂亮的笨 瓜,说什么'她只会微笑,脑 子空空'。实际上,她是一个 具有创新观点的人,她试图 在政治精英和普通大众之 间的鸿沟上架设桥梁。

对于自己总被媒体冠 以"美女政治家"的称号, 罗亚尔并不讳言。她曾说: "谁说要进入今日的政坛, 一定要悲情,长得又丑又呆 板?"罗亚尔相信,法国绝 对已经准备好接受一位女 总统,而她可以为法国政治 注入新活力。康娟 徐海静

# 女议长执掌众议院

多数党领袖出炉 佩洛西遭遇尴



11月16日, 佩洛西在华盛顿参加新闻发布会。 新华社传直图片

美国国会民主党众议员 16 日以一致票正式推选南 希·佩洛西为下届众议院议 长,从而使她成为美国历史上 首位众议院女议长。不过,民 主党议员们在随后的投票中 以多数票推选现任民主党督 导斯滕尼·霍耶为下届众议院 多数党领袖,而佩洛西此前公 开支持的资深众议员约翰·默 撒遭到冷落。

《纽约时报》评论说,与佩 洛西关系紧张的霍耶成为民主 党在众院的第二号人物, 使佩 洛西遭遇到一次尴尬的挫折。

民主党众议员当天在投 票中一致同意佩洛西出任下 届众议院议长。这样,佩洛西将 在明年1月接替现任议长、共和 党人哈斯泰特,从而成为美国 历史上首位众议院女议长。

根据美国宪法,众议院议 长排在副总统之后,是美国第 三号人物。

佩洛西现年66岁,出生

于马里兰州巴尔的摩,父、兄都 曾任巴尔的摩市长。1987年, 她当选国会众议员。从2003年 1月起,她担任众议院民主党 领袖,是美国历史上首位担任 国会党派领袖的女议员。

不久后, 在最引人注目的 多数党领袖选举中,现任民主党 督导霍耶击败佩洛西力挺的默 撒当选。

《纽约时报》在一篇文章 中分析说,霍耶与默撒的职位 之争不仅对佩洛西造成打击, 还使民主党内不同力量间的 分歧进一步凸显。

民主党出现内部争斗,自 然给在选举中失意的共和党 提供了瞧热闹的机会。

"我简直难以想象,他们 (民主党)甚至还没有开始(领 导国会),就已经开始自我推 残了,"共和党众议员雷·拉胡 德说,"我们这边的每个人都 头零水。

徐超(新华社供本报特稿)

### 第一副总理人气旺 【相关新闻】 有望成普京接班人

全俄舆论中心 11 月 16 日公布了一份最新的民意调 查报告,结果显示,俄罗斯第 一副总理德米特里·梅德韦杰 夫的支持率大幅上升,成为许 多俄罗斯人心目中最有可能 接替普京总统位子的人选。

据报道,这份专项调查结 果表明,11 月份,梅德韦杰夫 的支持率大幅上升,由 10 月 份的 9% 猛增至 11 月中旬的 17%,超过了另外一位可能的 总统接班人、国防部长伊万诺 夫的支持率。

专家指出,近期梅德韦杰 夫在国家经济适用房、全民教 育、人口增长等国家工程中的 一系列举措得到了广大民众 的支持。

不过,普京另外一位可能 的接班人、副总理兼国防部长 伊万诺夫的支持率一直稳定在 9%至10%左右。在俄罗斯人 心目中, 伊万诺夫是普京的 "强力"接班人选,梅德韦杰夫 则是他的'善良"接班人选。最 终究竟谁能真正成为正式的接 班人,现在还不得而知。信莲

电脑会计外语自

成人高考成人中专

### 南京阿尔法专业 DJ 培训学 凭此信息免费试学一节课

计证 300 元 会计实践继续教育电算化 6683 光华门:84606360

山西路:83436683

1480元/年 1660元/年 1160元/年 证书电子注册,建立档案,可提前毕业 66896662 长江路 136 号三楼



丁版热线 13601581062

电子注册,建学籍档案,可提前毕业 电话:83370096进香河路33号时代华府610室

笔译 市内免费取材 口译 欢迎联系洽谈 -52645204、13815876334 www.ifsee

咨询电话:83204008